

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Jüdisch-deutsches Glossar zur Bibel - Cod. Reuchlin 9

[S.l.], [14. Jahrh.]

Ez.

[urn:nbn:de:bsz:31-101294](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-101294)

וברלאו מוט זינט בולין
 דחידרה חללי די הוב דר סלונן
 וינאו מוט די דולן אויש זין
 דנא שאר מוט עש מוכר סאיב
 מטה בור קרוזונג
 קשיב עש עשאוט
 הרקיע דעם גשפעג
 חפניך דין ציפשו
 וזרוק מוט אוירן
 וירם מוט עש דר הוב זיך
 וירא מוט עש ווט געבן
 בעמדם זו די שטונדן
 דכרום מוט זי זיך דר הובין
 הקדמוני דש כון זינר
 הפונה דש זיך קירט
 החשבים די דא געלען
 והיוענים מוט די דו נאמן
 כגוה כרים יט ביוזין הויז
 הסיר דעס הובין
 ומעלה מוט מון סרענדע
 הרבים מוט הובט גוירט
 חיצוניה מוט צושין
 יראה מוט הובט פארט
 כלה מוט דע בונג
 פלה מוט יט מיוו
 למורשה יט ערשטאפט
 הרחוקים מוט בון גערט זי
 הפייעים מוט מון בור שפרדיט
 ראיה מוט מוט זיך ווי זיך

התמוד די היינאונג
 אחריהם מוט היטעשטין
 אל היכלין מוט פיוט גטיש
 ופניהם מוט מוט ווטלין
 הדמה יט געבן זורח
 משה חזיהם זי טען מוט יט
 געבן דעס זוטן מוט בור זורטין
 היטין יט געבן דעס מוט גטיש
 הנקל מוט עש מוט יט
 מעשהו מוט יט דון
 שולחים זי זענען
 הזמורה די שטונדן די מוט אויש
 אל גט כון אוירס היטעשטין יט
 אפם מוט זעלבט געזן
 הרבו זי זינט געהט
 לקדוה די זון זינט פולאין יט
 העיר מוט דעכטן די שטוט
 מפנה עש מוט גקוט
 מלי מפני מוט זיין ברעבונג
 לבוש הפדים גלדיט די מוט מוט
 וקסה מוט טאפל מוט קולונד
 געלה עש דעס זיך ווב
 אל מפתן מוט שוועלן
 ודהויה מוט דו גוט יטייכטן
 מיצורה שטירטן
 הנא בחים די מוט חפיען
 והטענים מוט די מוט די מוט
 רבו דש יטייכטן
 תחלו מוט זעלבט מוט פאטן

מוט זינט בולין
 מוט היטעשטין
 מוט פיוט גטיש
 מוט מוט ווטלין
 מוט געבן זורח
 מוט זי טען מוט יט
 מוט בור זורטין
 מוט מוט גטיש
 מוט יט
 מוט פולאין יט
 מוט די שטוט
 מוט זעלבט געזן
 מוט זי זינט געהט
 מוט די זון זינט פולאין יט
 מוט די שטוט
 מוט גקוט
 מוט זיין ברעבונג
 מוט די מוט מוט
 מוט טאפל מוט קולונד
 מוט עש דעס זיך ווב
 מוט שוועלן
 מוט דו גוט יטייכטן
 מוט שטירטן
 מוט די מוט חפיען
 מוט די מוט די מוט
 מוט דש יטייכטן
 מוט זעלבט מוט פאטן

על אפר	און דיין שטיערטן	גב רמה	זיין פוהן כו
זמירים	העפטיגט	בפל רחוב	זיין זאלע זושין
ורביד	אונ זייסן פוואש פאנט	וההעכו	אונ דו פאר אונזער רשט
גרונד	דיין העל	והפסקי	אונ דו העל זייט ערט
ועגלים	אונ אונ זיפן	זדלי בשר	די דא זיפן זושט זייט
ועשה	אונ זיין קושטן	והגרע	אונ זיך זייט
העציה	טונעייט	הקיד	דיין פזוכענדין
והפיר	אונ דו ווארט שון	הבכלמה	די דו ווארין פאר שטעט
והיגלו	אונ דו פאקשט	מבלתי	פאן וועלן דע טע ווט
כליל	ווש פאין פוט	שבער	דיין זעטונג
בהדרו	זייט זייט טונעייט	אמלה לפנך	די זייט פאר טען דיין העלן
והבטחי	אונ דו ווט פאר זייט	זונה שלטה	זיין זעלדן אונזער דיין
והזני	אונ דו אונזער זעט	בבגדיך	אונ דו זייט זושט
הזנהיך	דיין אונזער זייט	זכך	דיין פוזין
לו יהו	יע זייס פיש וואש	לקלם אהבן	די זייט זייט זושט
טלציה	זיין זעט	המנאפה	די זייט זייט זושט
לא באת	דע זייט זושט זייט	גדיה	זיין זייט זושט
ולא יהיה	אונ זייט זושט זייט	והשחרו	אונ דו זייט זושט זייט
זלמך זכר	פאין זושט זייט	הפך	פאר די זייט זושט
והכפיה	אונ דו זייט זושט זייט	ליה זיפה	פאר די זייט זושט זייט
ושמני	אונ זייט זושט זייט	זכהתך	אונ דו זייט זושט זייט
דקטותי	אונ זייט זושט זייט	השפך	פאר די זייט זושט זייט
זלחמו	אונ זייט זושט זייט	גזשיתך	דיין פוזין
יוס שעשו	אונ זייט זושט זייט	והצלה	אונ דו זייט זושט זייט
וכתתו	אונ זייט זושט זייט	ערבה	אונ דו זייט זושט זייט
שאן איה	אונ זייט זושט זייט	הרכו	אונ דו זייט זושט זייט
ווש עש	אונ זייט זושט זייט	והרבו	אונ דו זייט זושט זייט
וליה לי	אונ זייט זושט זייט	והפשיטו	אונ דו זייט זושט זייט
והבני	אונ זייט זושט זייט	והביחוד	אונ דו זייט זושט זייט



והעלו	אונ די זולין זונן בעלען	דאדיקה	דאט געשטערקט
ורצמו	אונ די זולין פאר שטיין	והצדיקה	אונ די על הובל זיך
ובתקופ	אונ די זולין פאר שטעפן זין	דאסיר	אונ די זיך זען אב
בחרותם	ויט איהן פונעם טון	והצדיקה	אונ די פארשט געוואלט געבט
והשבתן	אונ די זולין פאר שטעפן זיך	שאילען	אונ די פארשט זיין שונא
מחנה	פון יעדן זיין אונטער זיך	פילה	דאטשט געבט זיך גיט
והניחתי	אונ די זולין זענען זיך	הענה	דאטשט געבט זיך זענען זיך
ופרה	אונ די זולין זענען זיך	ושבת	אונ די זולין זענען זיך
ושקטתי	אונ די זולין זענען זיך	שבת	פון דריי זענען זיך זיך זיך
ולא אפש	אונ די זולין זענען זיך	בהנה	זיין פון זיין זיך
והרצוי	אונ די פארשט זענען זיך	בנחמד	דאטשט זיך זענען זיך
המשל	זען פון שטעפן זיך	השוב	זי זולין זענען זיך
כאמיה	אונ די זולין זענען זיך	לקדמתן	זען זיך זענען זיך
פמה	אונ די זולין זענען זיך	השאתה	זי זולין זענען זיך
אעלה	פון זיך זענען זיך	זמתך	זיין פון זיך
אמנן	אונ די זולין זענען זיך	גשאתם	דאטשט זיך זענען זיך
אויש	זען פון זיך זענען זיך	בזיה	דאטשט פון זענען זיך
וטוישין	זען פון זיך זענען זיך	אלה	אונ די זולין זענען זיך
אברהם	זען פון זיך זענען זיך	בקהלך	זען פון זיך זענען זיך
דאטך	זען פון זיך זענען זיך	מבריתך	פון זענען זיך זענען זיך
ולא	זען פון זיך זענען זיך	פדחון פה	אונ די זולין זענען זיך
דט	זען פון זיך זענען זיך	בכפרי	זען פון זיך זענען זיך
במעט	זען פון זיך זענען זיך	חד חידה	זען פון זיך זענען זיך
דט	זען פון זיך זענען זיך	ומשל	אונ די זולין זענען זיך
והשחית	אונ די זולין זענען זיך	הדול הכנה	זען פון זיך זענען זיך
מהן	זען פון זיך זענען זיך	אוד האב	זען פון זיך זענען זיך
גאון	זען פון זיך זענען זיך	מלאכה	זען פון זיך זענען זיך
שמעתי	זען פון זיך זענען זיך	פא זען פון זיך זענען זיך	זען פון זיך זענען זיך
ושלח	זען פון זיך זענען זיך	זען פון זיך זענען זיך	זען פון זיך זענען זיך

זען פון זיך זענען זיך זען פון זיך זענען זיך

זען פון זיך זענען זיך זען פון זיך זענען זיך זען פון זיך זענען זיך

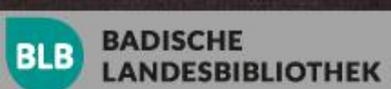
יגידו	דינג פלוינטונג	בזעה	זאג שר ארט
קטת	ער הוט אב גרופט	רוח הקדים	דער ווינט פון מזרח
ארץ בענין	לאנט דער הויף אויפן	המרי	דער ווייז שפלאנק
רמלם	דער וקשיקע	אילי הארץ	היין דעשן אונטש
הח על מים	אזוויטלט אונג וואשי ון	וימרד	אונטער ווייר שפלאנק
על פניה	זאג זייטס ווייזן פלייס	הימלט	אוב מאג אנטריין
שמד	ער דער אים	פזה	ער הוט פאר עוואנט
וינמח	אונטער שפרושט	אלהו	זייט עינט
לובן סרח	יעאייטס ווייטשונג געשע	ופרשהי	אונט ווייך וויל שפרייזן
סרח	פאר עס יי שטיקן	רשהי	זייט שטויק
שפלה דומה	טרי ועליך חוק יעמק	ונתפש	אונטער זאג ווערין גריין
דליומו	זייט טעטא	במרידהי	זאג ווייטס געט
ושרשיו	אונט זיין וואויטאן	מכרחיו	זיין ווייטע
דהעש	אונט זי אונטא	הצפיו	זייט שוויין
פדים	זענדיג יי שטאנקן	דך אקטת	דש ווייך הייך וויל רופן
והשלח	אונט זי וואכט	ושלתי	אונט הייך וויל פלוינטן
פאורה	שוטט יעליך	דכיה דמלך	העב אונט דו האפן סיי
ורכ טיה	אונט ויל ועברן	ביעל	אין שפעין דינג עשט
כפצה	זי ווט פאר האנט	השכנה	זי זאלן רויזן
מטרה	פון יעלין	השפלה	הייך פון געדי ועליגט
מטעה	זיי פלוינטע	הגבהי	הייך פון דו האנט
שהילה	זי ווט גלאנטע	הובשתי	הייך פון גמאנט דו
צורה	שטאונדיגן	עץ לח	זייט גרוטן פליין
תילה	גולד זי קלאקן	הפרחהי	הייך פון דאן פלויזן
יגהק	ער זאל פרי רוקן	משלים	ביישפילט
ידיקס	ער זאל אב ביוויזן	כפר	הייליקן
כל טרפי	זאל פאפטו	הדהינה	זי זאלן ווערין זווייליק
היבש	זי זאל פאר דריין	אל הקדים	יעא דעס אפאמטן אונג דען
למשאה	יעא ווייט ריפן	לא עשה	בענקן לא ער הוט זיך דו האפן יעדיין

סוף הוינט זאג אן יעט פסל 44

לא יוצר	כיס ער מרחיק	ויביאה	אוב די צוטאין ווין
אבלת	זיין סר פעטונג	כחו חים	זיט ברעוין
אב ישיב	שוטט ער דוט ווייר קין	נחלה	זי ווט גרענקט
בגשר	אור בייטונג	הקורה	איר באפאנג
והרביה	יונג וויינג	שמירה	זי זעט און
בן פרוץ	אייג אמן סטארק זייט	וישמעו	אוב זי באוואלט זיך
ועשה און	אוב ער דוט דער זייט	וידע	יונג ער יעצונדן
אין	אונער דוט זאלט זיך פאר	אלקטורין	זיין פולאשין
כהן	זוג זי	וערדיהם	זוג זייר שטעל
יגדק	געלטיקייט	הורים	ער סר וועלט
ורשעה	אוב סטרייט	השם	זוג זי וועט סר וועלט
החפץ	אוב קעגן	שאנה	זייגט פאר
לא יבן	עט ער זייט געט	ויפרשו	אוב זי ספריידען
הדרכי	אוב היין ווען	בפער	זיין היין פולט וויין יי שוט
כשוב	זו ער ווידר קומט	במידות	זיין געגן
שא דונה	היבאלה קומט	אמר	זיין צווייליג
מה אמר	ווש איש גומעט זיין חולק	בדמך	זיין דייט גלייט
לביא	זיין אפרין	פוריה	זי אכטיגן יי גווינט
רביה	זי הוט צוואנט	מטות עון	שטונקן שטונק
רכיה	זי הוט זי עבן	שכתי	גומעלדיג
צדיה	זייר יקען און	ובהש	זוג זי וועט סר חקט
לטרות	זי סר יקען	התפרקו	זי ווארדן וועט גישן
אדם אדם	ישו די דו זיט אייניק	חלוי	זי וויק זי וויילט
אייגן אדם ער זוט יי	אדם אדם	הרה	זיך עט סר שפאלט
וועלן חיה די זייט	זייט זייט זייט	יבני היא	פולאש זי
די בייט זיך וואונטען אן	זייט זייט זייט	ניכרה	זוג זי ווידר שפאלט
בשחכם	זיין איין געבן	ולא צב	זוג זי זי ווארדן
בשחכם	זיין איין שטונק	החל	זי סר איינער
ערבש	ער וועט זייטן	ורחם	זוג זי זי פארט
			זוג זי פולט

לביא
 נהר להם
 זיין גאון
 כון זיין
 כמותם
 כדעדי
 אשמה
 גדלו
 עז עמה
 וקרא
 טמה
 וכטאה
 אדרש
 והעלה
 לשרה
 כי זי
 ובהמה
 צפונה
 צמחה
 ובריה
 דמוריה
 שם ארץ
 וצדיק
 ויחיה
 כעולם
 וזאת
 על שם
 השדה
 עט עי

ווייל אין מאכטען	מינייה	להפיץ לדורה ים סוף שפירין ים
ואוונא ולקין טי	להכה שלהם	צהרי להם דקים לא טובים
אוב די זאין פרייפן	ונערבו	יידן גאושין יע ייין זיין זיינן ויין דש
איך האן אין געשעט זי	בערתיק	הון גיין געלען די פט געט זיט געשט
ער אישט נישטאלן	כחמשל	במה נהגם ויט איין צומן
פאן הייר שיידין	מהערה	העבר
זי אפיין	האגח	זו זי דערן אונ וויין
וויט יט ברעמט	בשברוך	איך וואר סר וושטן זי
דש לערן	מהגים	זי הון געטוהט
אונ ויט נישט קייט	ובמרוחה	פויס זיך געלסטן
אונ פש אישט ים זאקן	ונמס	יוונ פש וויט סר וונדיקט
אונ זי זיט געוועט	ורפו	זוי עוויין ים זי גופן
אונ זי איש סר וישטעט	וכהיה	אונ ויט עוונק
אונ זי וויט זין	ועהיה	זולט איך ווערין גארט
זי אישט געוועט	הוארה	אונ דש זא וואן גט
זי איש געוועט	מרוטה	יע זיט
יע זיין לוטרוקן י אונז	היה בין	וויט וואס שטארק
איט זאין זייר וועט זאון	או נשיט	אונ וויט זון סר געשן
דען פאוק סון געלעט היט זון	שבת בני	איך זיט סר שפיריקט
זי סר שוהיהט	מאסה	אין פנט וורטונג
יע זיין קרייטן זין די מאט	להפיש בכח	אונ איך ווי וויט שייך
שוי אונ האך	זעק והילל	די ווייך שפעלן
הונפ ווון דש זיך	ספוק אליך	יא זון איך ווי גאלין זי
ווען פש איש וויורין סר זאט	כי פחו	ראטיה מש אונכ כעשט אונע צוב
אונ ווט א זא איך דן	וכיה	ווא איך זאט זן געטוהט
אונ זי דן ווא בקיין	אם	סר אונ געלן
דש געלעט דש זא סר	שכט	אונ זי ווארניגן
שוהיהט פש טייט זוך	מאסה	אונ דש בית הווקרט דש
פט ביי זיין בקי ווען		זון איש זיט ים זיין וואך
		דש ער זא ווערין סר וושט ים איך וועט



הרבפל	אוכרז גול ווערין געוועלדיק	הצרכים	יוד האנט דין געשין
חרב שלשית	דע דייט טווערט	בהגליה	דאז די ווארט אנטפערט
אללים	די שוואגין	על לוחים	וויערן ווערין
החדרה	די דאז ווארט ווין דען קאזין	הלל רשע	טא שוועטור מאויטא
לכות	יאן מאכן מו גן	הסר המינעה	דאז די הייסן
אברה	טעבטוק	הרים	וואו שיינד אסן
אח	דע גביליטן	השפלה	דערין זולד ריטן צומא
עשורה	די אויטט ברייט	הגביה	די דר העבן
לברק	יע רעך אומוילן	ערה	באר וועטוק
אח עשורה	אוי אוי דע ישר איש פריט	גם זאת	וויך דיי גוואט בון צויה
קעטה	די אישט און ווארטן	לאדיה	זאז עט ווערן
הגאחרו	די דיר גויען	ונתתיו	וואז חייך וויל געבן אים
המיני	קיי דיר יעדע רעכטן זין	חרפהם	ווי שטרווען
השימוי	די דיר יעדע רעכטן זין	פתחה	די אישט אנטפערן
השכולי	די דיר יעדע רעכטן זין	לרכיל	יע אייבן
אנה פערד	ווא היין דין אנטפער	בחזרה	זו ווילן זיכט
קעדות	די זינט ברעטיקט	בזב	אויבן
אפה כה אל	וויך וויל קאפן און וויל טאגן	השב אלמע	די איש ווידר קאזט טאגן
כה	האנט יעדע האנט	גבראה	דאז שטט ווארדן טאגן
ויד	און היין טאט	מכריהד	דייע וואטן
ברא	וואט גוואוס יעדע	זעמו עברה	היין יערן כה
אם דוד	דע ווען שייחן	אפיח	וויך וויל טאגן יעדע
להם	יע יעדע פערן	בערים	טורשין
קלדל	ער אויטערט מו טאגט	חרשי	ווייטער די דין זינט
ראד מכד	ער זיך ווין די אפר	משחיה	פרייט יעדע רעכטן
לשום כרים	יע דין בודע יעדע	שפכה	דאז האטט מו געשין
שבע שבעה	זוכן הייל זוכן	אשמה	דאז שטט ווארדן טאגן
מקפיד עין	ער זעט געשין די זוכן	וקלפה	און געפאטן
להפש	יע זיין גביליטן	המהומיה	די בור דומי אונטן

לוחים

פרשים	רשטער	והפקדו	יוול דו צלכשט
הדוניה	לוי בוכשטער קייט	זמרת	בוסהייט
מכתב	פעפט אונש רעב וולט	בעשית	גזון יטואב יי קוועט
עגב	די הוט לאשט	מזער	וויל דו ווערן
לא עזבה	פט די הוט לאשט	והביאותם	אונ ויך וויל ברענגן זי
גלו ערות	די הון אנטפאלט איר שונ	פקוד	פאקט יי אונטויוון
ובהי שם	יוול לוי ענוני וויש אר	ושוע	אונ ויין היטע
לנשים	שוונד יוד וכוויין	דקוע	אונ ויין איער יאג
ושפטים	אונ גריכטונג	מלס אשון שוטונס הק	
והשחה	אונ די פאר הורט	ויה אשון ארינת הק	
ממנה	ווי ווען די	הינן	שאון
מכלול	אקרוסן	יגדה	טיאריטן
דוד אתה	הייט דיט	דמון	אונ שיאט
מחקה	אגזאכין	ודקבע	אונ ויין הוט
על הקיר	יוול רעב אונט	ועשו יוסף	יוול די וואן פאר רעכאנד
ינלמו	בארון	ועשו יי	אונ די וואן ביטויטן
בשש	ווי אונדערן יי גוולן	אפך	דיין פאר פאט
אגרי אזור	אגרי ויין אגרי	ואצרך	אונ דיין אור היט
כמהתקם	יוו איין אגרי	ואחריהן	אונ דיין פעפטן
סרוחי	אפעפט	האכל	די דול ווערין פאר פוט
טכילים	פייך הויטן	והפשיטך	אונ די וואן אונש יען דך
שלישים	הינן	תפארתך	דיין שונקייט
דמות	אליכעט	והשיבתו	אונ ויך וויל פאר שטון
מלאכים	פויטן	גוהנך	ויך וויל אנטוורטן דך
אמטכם רדים	יע אעג אונטשוין	נהעד	די אונט פאר רוקט
והדע	אונ די ווארט פאר נוקט	יועך	דין ערבייט
והגל	אונ די אנטפאלט	ועובך	אונ די ווערין אשון דך
לזכור	יע געפאן	עדים	עאקט
וזמרת	אונ שטרוויזון	ועריך	אונ בלושון

ויעלד
עשיר
מפיר
דעני
ווחני
ליניק
ילעש
מורה
לביב
טפיק
ויגן
המלי
שפח
ושרי
וכרי
דרש
הגני
ושרי
הגנה
יען
שפח
והש
גני
והש
גני
והש
גני

וּבְגֵלָה	יוֹכֵבֶשֶׁת וַיִּיט וַיִּשְׁלַח	דִּבְרֵי זְלוֹלִיחַן	יוֹכֵבֶשֶׁת וַיִּיט וַיִּשְׁלַח
עֵשֶׂר אֱלֹהִים	עַל אִישׁוֹת גִּטּוֹן דִּישׁ	בְּחַפְזוֹ	בְּחַפְזוֹ
כּוֹסֵה	וַיִּיט בְּבֶרֶךְ י"ו קֹסֶפֶן	זְמֵר מֵרֵם	זְמֵר מֵרֵם
הַעֲמִיקָה	דִּישׁ	רֶשֶׁל חַגְדָּה	דִּישׁ זְעִינְךָ
וְהַרְחִיקָה	זוֹכֵדִי וַיִּיט	מִמֶּרְחֵק	בְּחַפְזוֹ
לִיגָחַק	יַעֲשֶׂה מִסִּין	מִלֵּאד שְׁלוּחַ	וַיִּיט בְּחַפְזוֹ
וּלְלַעַז	זוֹכֵדִי שְׁמוֹתֶיךָ	לְאִשְׁרָה	יַעֲשֶׂה שְׁמוֹתֶיךָ
מִרְבֵּה	עַל מִישׁ יַעֲשֶׂה	בְּחַפְזוֹ	דִּישׁ חַפְזוֹ
לְהַכִּיל	יַעֲשֶׂה	בְּחַפְזוֹ	דִּישׁ חַפְזוֹ
שִׁפְרוֹן	דְּרוֹגָה יַעֲשֶׂה	וְעִירָה	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
וַיִּגְוֶן	זוֹכֵדִי מִדְּרוֹגָה	מִטָּה	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
הַמְלִיאִי	דִּישׁ חַפְזוֹ וַעֲשֶׂה דִּישׁ	כְּבוֹדָה	בְּחַפְזוֹ
שִׁמְרָה	בְּחַפְזוֹ	וְשִׁלְחַן עֵרֶךְ	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
וְשִׁרְיָה	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ	וְקַטְרֵתוֹ	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
וְכַרְמִיָּה	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ	וְשִׁמְרָתוֹ	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
חֲרֻשִׁיהָ	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ	שִׁמְרָתוֹ	דִּישׁ חַפְזוֹ
הַזְּרָמִי	דִּישׁ חַפְזוֹ	וְקוֹל הַמִּזְוֶה	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
וְשִׁדְדִךְ	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ	שְׁלִיחַ	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
הַנְּהַקִּי	דִּישׁ חַפְזוֹ	מִדְּבַרִים	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
יַעַז	דְּרוֹגָה	כְּבָאִים	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
שִׁבְחָה	דִּישׁ חַפְזוֹ	יַמְרִידִים	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
וְהַשְׁלִיכִי	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ	וְעֵשֶׂרָה	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
גִּבְרָה	דִּישׁ חַפְזוֹ	וַיִּזְמַר	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
וְצֵם אֶרֶץ שָׂאִי	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ	לְבַלָּה	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
וַהֲדֵד לְדָן	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ	בְּחַפְזוֹ	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
הַיַּעֲשֶׂה מִתְּהַן	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ	כְּבוֹדָה	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
כִּי נִחַפְזוֹ	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ	אִשְׁרָה זְעִינְךָ	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
דִּישׁ חַפְזוֹ	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ	אִשְׁרָה זְעִינְךָ	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
בְּחַפְזוֹ	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ	וַיִּשְׁלַח	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ
		זוֹכֵדִי חַפְזוֹ	זוֹכֵדִי חַפְזוֹ

וְהַרְחִיקָה
 לִיגָחַק
 וּלְלַעַז
 מִרְבֵּה
 לְהַכִּיל
 שִׁפְרוֹן
 וַיִּגְוֶן
 הַמְלִיאִי
 שִׁמְרָה
 וְשִׁרְיָה
 וְכַרְמִיָּה
 חֲרֻשִׁיהָ
 הַזְּרָמִי
 וְשִׁדְדִךְ
 הַנְּהַקִּי
 יַעַז
 שִׁבְחָה
 וְהַשְׁלִיכִי
 גִּבְרָה
 וְצֵם אֶרֶץ שָׂאִי
 וַהֲדֵד לְדָן
 הַיַּעֲשֶׂה מִתְּהַן
 כִּי נִחַפְזוֹ
 דִּישׁ חַפְזוֹ
 בְּחַפְזוֹ

וויט זאכונג	בנקום	וואס וויר זאט בור גן	נמקרהם
וואס זי וואנדן שוויך	די השמר	וואס וויר זאט ברויך	נדה מהם
וואס וויר היין	נדדגיה	יע ווייניג ווער יעיסן	למחפה
די מיטעלע און ווייקן	איבת עלם	זו די קוואט	בבויה
פאטענס	כרהים	טרוואט וויש זייט	משיא נפשם
וויט טטרוואט	כתוכחות	וויידן יי וואטן	מטוש
זו וויך געבן	כתה	דער וואס טעג	הפליט
זי אישט יט ברויך	נשגיה	ל יט הוואגן	להשמעה
זי אישט אינט הירעט	נספה	עש זול ווערדין גוואנט	ופתח
זיך וויל זין גבולט	אמליה	דו זאט זין געטוואט	האלם
בן דער בור וואטע	החרבה	ואה ווילן דינג זאג	יען אמור
וואס וויך וויל וואן ברעגן	והעליה	וואס	האח
יע זייטן וואנדן	לזליו	וואס די איש בור שוועט	כי נחל
וואס זי ווילן בור דעבטן	ושחרו	זי וויסט בור וועט	גשמה
וואס זי ווילן יט ברעגן	והרסו	יע עבב	למורשה
זיך טון	מגדליה	זיך פאנוואסן	טרויהם
וואס וויך וויל בור וואסן	וסחתי	איך וואונג	משיכיהם
יע טאפאנדע יי אפט	ליגחיה	שוואנט דינג וויך	חלכך
שאפריידינג	משטח	יע וואונג	לגוה
דעל שטריק	חרמים	יע וואונג שטרוואג שוואן	למרכיך
באוו ווערן	דיך	דו וועט געוואגן	מחיהך
טווריטן דער וואפעט	יגה	וואס דו וועט געווערן	ורקעך
וואס טוויך	ומרחו	וואס דו וועט דין געוואט	והשמח
זיך פאיידין	קבלו	וויט ווא דינג גאט	ככל שאטך
ער זול יט שטרוואסן	יהיך	יי בור שוואונג	שאתך
בן ווייניג	משפעת	וויך וויל טייגן	נשהי
עש זול ברעקן דין	יכסד	הנני פוואח יהת כהת מוואג	הנני פוואח יהת כהת מוואג
עב שטרוואסן	הבקם	איך וויל וואסן שוואך	איך וויל וואסן שוואך
זי ווילן שטרוואסן	הרעשה	שטעיק וואג	שטעיק וואג

אמליה
כתה
נשגיה
נספה

וואס
וואס

יען

חומות	דיין ודיין	כסאות	זיין שטוין
במבוא	זון וזון קוונט	והסירו	אונז די זולן אב דא
מבוקעה	די דין אישט דורך שפוארין	מעליהם	חיר פער
בפרסה	זיט לאזין	דקמהם	זיין געוירקט
סיכור	זיין פערדין	יפשוטו	זי זולן זיט יפהן
ירמס	ער זול טע טרעין	חרדות	דער שרעקט
חיותהיך	דיין גושין	ילכשו	זי זולן לאידן
בחרב יהוא	זיט דער טווערד ער זול דער	לרצעים	יט יע מערענע
מריבוב	זיט שטוטיין	ושמחו	אונז די זולן זיך בור ווערן
ברד	זי זול טרדין	ועשיאו	אונז די זולן זיין. פלען קאנן
ושלח ובעזר	אונז די זולן זאכסן כז	קנה	קאנ
חילך	דיין גיט	איך אבדה	זי דו טשט באר און
רבלת	דיין קענען	נושבה	די דו אישט געשין
והרסו	אונז די זולן יע טרען	מרימים	זיין שטערק דער זע
חכמתך	דיין גושטונג	מרימים	כא דאגן הי בור
יחיבו	זי זולן יע טאשן	ההללה	די דא ווט גאט
ויאכעך	אונז דיין שטיין	חזקה	שטוהק
ועתד	אונז דיין פאליעב	ויושביה	אונז עב זייעב
ועפירך	אונז דיין עבר	חיתים	טב זאקטאט
ישימו	זי זולן דין	וחרדו	זי ווערן דין יאקשטין
והטבתו	אונז זיך זיין בור שטוין	האייר	די ווערן יו די זולן
המון שירך	כחוקים דיע גענע	ונבחרו	אונז ווערן דר שרעקן
הפנה	זי זול ווערן גטוינט	מינארך	באן דינס זיט גאט
מפלגך	דייע זולן	בהם	זיין געבן
כאנך חלל	זי דא שרייט דר שאוהן	גלחה	די דא אישט בור ווט
כחור	זי ווערן דר שאוהן	כרעלה	זי דו זיין פלעקט
ירעשו	זי זולן שטוהן	תהום	רען זאקטאט
האיים	די ווערן יו די זולן	וכסוד	אונז זי זולן פדעקן זיך
וירדו	אונז זי זולן ערדן	והרדתיך	אונז זיך זיין רען ערדן זיך

III

והטבתו
מריבוב
מבוקעה
בפרסה
סיכור
ירמס
חיותהיך
בחרב יהוא
מריבוב
ברד
ושלח ובעזר
חילך
רבלת
והרסו
חכמתך
יחיבו
ויאכעך
ועתד
ועפירך
ישימו
והטבתו
המון שירך
הפנה
מפלגך
כאנך חלל
כחור
ירעשו
האיים
וירדו

והשקבת	אוב חיק ויהו דין זיין זיך	פרק	דיין ברופטש
כחרכה	לה די נע זינט כוח וועט	אננות	שע
משלם	בן זי אונטער	ומלחיהם	אונט היי וועבער
יורדי בור	די דאסערן זיין די צייטן	לערוב	יע שטיינען יו בור פארן
נבי	שונטייט יו ווען	מוענד	דיין שטיינען
בלהות	דע שונטייט	בדילד	זיין דינג היי
והבקשי	אונטער זענען זענען זענען	מזן ופובע	שינט אונט זיין היט
המ ינאי	דאס זענען זענען זענען	הילד	די פון צייטן
מבואה ים	שטאדען זענען זענען	הילו	די פון צייטן
בלילת יופי	הזען שונטייט	הדרה	די שונטייט
בניד	דיין בויע	וצמחים	אונט זענען זענען
כללו	זי פון צייטן	וצמדים	אונט זענען זענען
ברושים	פאכט פאזן	במגדלוהיד	זען זיין טאנען
בנו לך	זי פון צייטן יע דור	שלט יהם	אוי קאכע
לחמים	שוכין	כחרכה	דיין קאכע
מלבנון	בן דע ווען	בדיל ועפיה	יען אונט פא
אלונים	לינין יו פאכט פאזן	עזבונו	דיין הונט יו שטעק
מבשן	בן דע פאזן	בנפש אדם	נען זיין זייש ווענען
משוטף	דיין זענען	מוענד	דיין זענען יו פלענען
הרשד	דיין זענען	מביה הוצנ	בן שטאט תוצנ
עשו שן	זי פון צייטן פון העלפן פאכט	סחרי יוד	האפנען זיין שטאט
מאי סדם	בן זענען דע ווענען	קרנות	הונט זיין טיר
שש	זיין זענען	והכנים	אונט פאזן
ברקמה	זיין זענען יו זענען	אשכנז	דיין זענען
מפרשד	דיין זענען יו זענען	בנופך	זיין זענען זענען
מכסר	דיין זענען	דכין	אונט זיין זענען
בה אשרים	בן זענען זענען	כחטי	זען זיין
חוליד	דיין זענען	מגיה ופע	שם זענען זענען
מחזיק	דיין זענען זענען	מגיה יו	דיין זענען זענען

דיין פויקין	הסיד	די זינג דריערנט	רעמו
יונג דיין אומע	ונקער	די הון געוויינט	שרקן
דו מיסט נומערין פלאפן	הפראך	די שונקע	בלהות
ויין טאגן	כרוב	דדוואט עכט זיין	בלהות
געשעין יי גהירשט	מוטשח	גע היט דר האטן	זבי טעג
דער דין מדעקט	הסוכ	על בור שונקע	כל סתם
יונג זיך פון גהירשט דין	ונתהר	הוט בור ונטעטעט זיך	עמוקוד
ישר די דין זינג אים גא	אכני א	דדוואט גוואוואט	עשיה
דען עגאן פון בור	אש	דו הוטט געבן	הקך
דו הוטט געגאנגן	התלכה	געטאקין	עריני
וואש אונטערשט	שלחה	הונ די זיין אונטערשט	הריקו
די זינג פון דיין געעק	מלי הוט	הונ שונקע	על פי
יונג זיך ויל בור שונקע דין	ואחללק	דיין קאוורייט	ופעך
יונג זיך ויל דין בור דין דין	ואביר	יע דעב געבין	לשחה
דו הוטט בור דוונט	שיחה	הונ דוואט שטעטען	ומרה
זיך פון גווארפן דין	הטלכתך	דורט	ממותי
יע יי א גיכט	לראיה	הייש די שאנגען	חלל
יע בור שונקע	לדורה	די דין דעב פואנגן	מחלליך
יונג פש דא ווערין גייט	ונפלל	דיין בור שונקע	מחלליך
פילין קוז ויין דין כ"א	פילין קוז ויין דין כ"א	ויין זינגען	הורם
שטעטען	ממאיר	גייטעט	הבניה
דער קא דויט ווי	ממאיר	הונ קוטן	ובלול
די דין בור שונקע	השאטים	דיין געקן	מוסתך
דו זיך גוואוואן	הקבני	יגדים פטדה ויהלום הרשיש שהם	
די זינג בור שונקע	נפויני	וישפה ספיר נפך ונקה רזה	
יונג זי גוואן פאונטן	ונטען	דובין פייניס יונג פעלן ווטרי יונט	
דער ויטא יי עבאך	ההנים	יונגען יונג פיש שפיר	
דער דא דויט	דרובין	שוואקן יונג קאוונקין יונג גאט	
זיין וייערן	יאוריו	מלאכה ווערן	

Handwritten text on the right edge of the page, partially cut off. Visible words include: זינג, בור, שונקע, דין, גוואוואן, פאונטן, ויטא, דער, דא, דויט, זיין, וייערן.

עשייתו	איך פון זיך זעלבן צואכט	העכיר	שע בוט דאן דין
חיים	אנאלאן ברענון	חילו	זיין היר
והדבקו	אונז איך וויל בעפעטן	מקרח	ציוולט
דעת	אישאן	וכל פתח	אונז וואן אנשאל
בקשתה	פון דין שויפן	מרוטה	אונשאל אונשאל
והעליהו	אונז זיך וויל אונז ברענן דין	ונשא	אונז על מל נענוין
ונטשהו	אונז זיך וויל שפריידן דין	המונה	על ברוצונג
האסת הקבץ	דמולט ווערדין ציווילט	ושלל נבז	אונז ער ווירט רויכין
היותם	זי דינט צועשט	אימיה	איך וויל דאן שפן שוין
משענת	אונזר אייגע	פתחו	אונז יענו
קנה	אונז וויין אונז	הלילו לה	זי האלדן ווי
בתשם	זו די מצייפן	ליום	אונז ווילן דעש דאן אונז
הירוי	דא ווירטאט יע פונען	הלילה	דער שפן אונז
ובקעה	אונז דא שפן אונז	הלל	דער שאווי אונז
וכהשעם	אונז זו זי אונז ליטן	ונקרו	אונז זי ווערדין יע פונען
והעמדת	אונז דא אונז שטעלן	יסודיה	על צענט אונז
והעמידה	אונז דא אונז אונז	בהרי	זי איך אונז
כל מתנים	זי אונז	עזריה	זייד אונז
והכתי	אונז איך וויל אונז שטיין	מלככים	כאונז
לשמחה וחרכ	אונז אונז	כנים	זייד אונז
והפיינותי	אונז איך וויל שפריידן	להאריד	יע דאן אונז
וזריהים	אונז איך וויל אונז אונז	עריצי	זי אונז אונז
והשיבותי	אונז איך וויל דאן ווירט קיס	מוכאים	זי אונז אונז
מכוריהם	על אונז אונז	והריהו	אונז זי אונז אונז
התנשא	זי אונז אונז דאן אונז	זמכרתי	אונז איך וויל אונז אונז
והמועטים	אונז איך וויל דאן אונז אונז	מעוד	אונז אונז
דרות	יע אונז אונז	זול	אונז אונז
מוכיר עון	אונז אונז אונז	להפקע	יע זיין אונז אונז אונז
בלעגם	זו זי אונז אונז	ונח	אונז אונז

עשייתו
חיים
והדבקו
דעת
בקשתה
והעליהו
ונטשהו
האסת הקבץ
היותם
משענת
קנה
בתשם
הירוי
ובקעה
וכהשעם
והעמדת
והעמידה
כל מתנים
והכתי
לשמחה וחרכ
והפיינותי
וזריהים
והשיבותי
מכוריהם
התנשא
והמועטים
דרות
מוכיר עון
בלעגם

מחללי	דער שוואַרץ	בן אַמרתם	רעכט ווי ר האַכט גאַנצט
חרב	זינט דער שווער	פשיעט	וואַגער ווי שטאַט
בכלי	זינט גביש	דחט אהיבן	יונג יונגער זוכן
מלחמה	זינט שטרייך	נצרים	זינט פאן גאן
חרבותם	זינט שווער	זאיד גזיה	יונג ווי זאידן זייד לעבן
השבר	דזאָלט ווערן יע ברוכן	אחפץ	זיך פאָרן
עשיאיה	זינט היין	במורה	זו דו שטייבט
בגזרותם	זינט וויר שטעק	נדקה	געבט קייט
נסיכי	היין	היכלנו	זי פשיידט זיין
בזשים	פאן שעיניט	דרשינה	יונג פושהייט
זנחם	יונגער ווינט דיק טרוסט	יפשל	על זאָ ווערן געטרויבט
והטבב	יונגער ווינט גאָסט	לא יוכל	עט ער וואָג
והיבתי אביא	ווען זיך פגעבן	לחיה	ינג לעבן
ולחרו	יונג זי ווערן גענוין	זהוא בטח	יונגער פוט דיק זר וושן
מרגלים	פאן זיין דיין	לא הזכרנה	עט זי זאָן ווערן גזוכט
לגיפה	זי ווייניק וועבט	דבעלו	יונג זינט זינט וואשהייט
והגע	זינט ער מאינט	ושב	זינט ער וויר קירט
והזהיר	זינט ער ווארנט	חבול	פגעבן
ולא גזיה	זינט עט ער ווינט גזאָסט	גזלה	זינט פאָרן
והקחהו	זינט זי ערט זיין	ישלם	על פינאָט
במנו כראשו	זיין שולט זיין זיין הויפט	ליא יתכן	עט עט ווינט געפא
הול השופר	שטייט דעלש הורש	אשפות	זיך וויל זינט
מלט	ער פוט דין זאָרען	הפליט	דער זינט זינט
גלחח	ער ווירט גענוין	הפתה	זי ווינט ווירן געזאָגן
אגרוש	זיך וויל פישן	ויד	זינט זינט וויר זיך
והזהרה	זינט דו זאָט ווירטן	ויפתח	זינט ער ווירט
באמרי	זו זיך זיגן	גהלמתי	זיך ווט פאר שמונט
לשוב	יע וויר קיין	הארבנה	דער פאר ווירטן
היגלה	דו ווירט פשיידט	וירש	זינט ער ערט

ובישבי	יואלון זעשר	הקביע האכפא זיט גמזילט כח
האיים	די ווערד יי די זווארן	דשהיהם זונ מיר זאלט טרינקן
הודיע	זיך ווא דון וויטן	כרים ויישט שיק.
ולא אהל	אונטעט זיך וויל סר שוועלן	מריאי בשן ויישט לעמ רעש פאן
וגדייבא	וונ זי ווינט זיין	לשבעה יע זעטוק
ובערדו והשיקו	אונ זי זון ון אנטעטן כח	לשכרון יע דונקטיטיט
כעשק	וויט דעם הארעטא	ושבעתם יאנלייר זאלט ווערן זוט
ובכרמל יר	יוונ וויט דען האנט שטעלן	שלחני וויינע ריש
וברמח	יוונ וויט ווייט לעטן	והלאה יונכ כר פראש
ואטבו	זי זולן האוואן	כמעלו זי פון געלעט
היעדים	דען וועלן	ואסתיך פון טראפן
בזזיהם	זיך פויפלעב	אשיב וויך ווי דין וידי דין
גי העמים	דוא זונן זוכר וערט	שבור פאר דרייבאט
קדמת	יע רעג דען טון ונדרח	ורחוקתי יונלייך וויל דו צווייין
וחסמה היא יאה העברים		ונשו זונ זי זולן פאר געשן
זונ זי פאר שטופט יי זונ זי יאן הערט		כלמיהם זיך שאט
די דו פאען יע אונז זארכן		בשבתם דא זי זאשן
הכונה	זיין פרוואג	זאין מחוד זונ טוכן דע שיעט
והכרוב	זונ זי זולן פרוואגן זי	בשובבי זי זיך דן וידי דין
הכבדי	זו איך ווערן גלייבט	בהגלותי זי איך דן פאר דרייבן
יבדילו	זי זולן דן אכ טיידן	וכנסתים זונ זיך צוטיילן זי
הנוראים	די דא אונז פאייבן	אדיר זיך וויל אונטן זונר פאייבן
לטהרה	יע זייטן	אסתר זיך וויל פאר געלן
מקנה	פון ענר	הכה זי ווט ווארדן יע פרוואגן
והקודר	זי זולן ווערן דע פארטט	בעינים יאק זעלפן
ענתם אדם	זייט וועלן פאין	ויבא זונלע פרוואג
אדלו	ביי זייט	במראה זיט אקטייט
עיון	זיין זייכן	הביאני פאר פרוואג זיך
שם הכונה	פאון שטט דר פרוואגן	וינחני זונלע פרוואג זיך

ה'ל'בימורים	טוטויל דע היעראט	הר צבוב	זייק הוכן טעג
החיטצה	דעם וויסענשט	מקבנה	אז ג'אין
לשכה	קאמריין	מנגב	בן זייטן דרוק
ור'גפה	אונז זייין עשטריך	ג'בא	יזכר ע' צומט
עשוי	אונז צומאט	מראהו	זיין זון ג'יכט
אל'כה	אונז זייטן	והנה איש	אונז קאמריין טעג
השערים	דען פארטיין	ופתיל	אונז זייין נאדיק
לעמה	אונז צען	פשתים	אונז עשין א' זייטן
ו'חלונ'	אונז וינשטען	והנה המר	אונז דורא דע פ'יזט
ובמעלות	אונז וניט טראפן	הראתה	אונז זייין דין
ו'ולוכני	אונז ע' פארט וויק	הבאהה	דוטשט אונז דין ג'באט
פ'חלונות	אונז טאפאט א'יינשטען	וטופח	אונז זייטן צעטל דיקין
ע'להו	זיין זון צונק	וימר	אונז ע' פארט
ולשכה	אונז קאמריין	רחב הבנין	אונז זייין דעם פ'יזט
ופתחה	אונז א'יך ד'ון	הקדמה	דע יע' ו'זעה ו'יזט
ידיוז	זי ו'ב'יין	במעלותיו	אונז זיין טראפן
שנים שלמה	אונז זייין ד'יטן	סוף השער	אונז ע' פארט
אבט ג'יז	אונז זייין שטיין	והנה	אונז דעם פארט א'יך ז'אין
ויניחו	אונז ד'י ז'אין אונז	והנה	אונז דעם א'יך ז'אין שטיין
והשפתים	אונז ד'י ז'אין א'יך ז'אין	אולם	אונז ז'אין
מ'וכנים	זי ו'א'רין פ'ייט	והילו	אונז ז'אין פ'י שטודיין
בשר הקרבן	ד'ט ו'א'רין	כופה	ב'ן א'ו הי
הקרבנים	ד'י ז'אין א'יך ז'אין	מ'וכ	ב'ן דעם ד'יך
לשרתו	אונז ז'אין א'יך ז'אין	אלים ששי	אונז ז'אין א'יך ז'אין
מ'רבעה	אונז ז'אין א'יך ז'אין	ה'איהו	דעם ז'אין א'יך ז'אין
עשתי עשר	אונז ז'אין א'יך ז'אין	ו'חלונות	אונז ז'אין א'יך ז'אין
ח' ג'לע	דעם ז'אין א'יך ז'אין	אטומות	אונז ז'אין א'יך ז'אין
א'חודים	אונז ז'אין א'יך ז'אין	א'ילי'מרה	אונז ז'אין א'יך ז'אין
ו'רחבה	אונז ז'אין א'יך ז'אין	לפנימרה	אונז ז'אין א'יך ז'אין

דאמקום	די פיינע	יונגי וויט צווישן זון היין	דנסכה
מנהג	מן זי	אויס יא געטיין	מקרב
מנהגות	מן רען וונערשטין	וויט צווישן נקלט	מופב
מנהגות	יונג בון רען וויטערשטין	וויט זיך זיך	זראיק
כח משלשה	ווען זריטן	הויבן	גובה
החירות	רען הוב	זי וויינין גראנט וועשטיק	מסדות
גאנל	וויט זאך געטיין	זיך הוב יי געטיין	אגילה
גדר	וויט וויין יי וויט יען	וויט רען היין טעוט	נאשר
המביא	רען דין מוכט	וויט געטיין אשך	מונח
כארכן	וויט זיך אענג	רען דין געטיין	הגורה
מן רחבן	וויט זיך וויין	וויט רען געטיין	הקניה
מדינתן	זיך אויט גענג	וויט זיך ווענין	דירותיה
וכח שפטיק	וויט זיך זיך גיט	וויט זיך פיינע	ואמיקיה
וסלחיהן	וויט זיך דין	פשוט אפט מרעך זיך	שחיה עץ
הגדה הגנה	זי וויטן רען וויין	זי וויין מרעך	מכוסות
קרבים	זי וויין עוב	מן וויטן רען דין	כזעל הפתח
זיחו	זי אישן	גענעש	כרכים
זכלה	וויט ען זא פא עשין	פיי טעטיק	מזוזות
זרועות	וויט ען ימאן וויט זיך	גברט	רבושה
זכרדו	וויט ען וויט זיך	זווישן נקלט	מוסבות
להבדיל	יט טיידן	וויט זי וויט גרוכט	נעשורה
בין הקדש	יעוויטן רען היי א	וויט הויטן טריענין	ועב עץ
לחול	יערען אישן	וויט די טרענין	והעבים
ויוליכני	וויט ען זיך זיך	אונדש גענין	אלא ואשר נגד
האירה	זי זי אפיט	צונק	מחל
לשחה	יעבד רען	וויט זיך דין	ופתחים
והשאני	וויט זי הויט זיך וויין	זי וויט עשין	דעליות
והביאנו	וויט זי מוכט זיך	קורין	דעיות
כפות רגלי	טען וויין פייט	ווען זי וויין גבא רעט	כי וכלו

רלגשה	יוג יט געבן	הרובה	וגב שידוק
פבצם	גו די קוזין	טריסותיכם	יושע דיי קין
ינכר	וויילן קליידר	להען	יערין אעבן
בשרים	גו די דיטן	נבילה	שעלי
בשערי	יין פאנטין	שרפה	גוג פו יעקוב
הפגמיה	ועו וייבועטין	על זכרתיכם	יוג הו איך דונט מולין
וביתה	אונג איבוארטע	מגרש	דייש ועלט יי גויין ועלט
פארי	שונטיט ועב הוידן	המורד	דזאלט העשין
ומכנסי	יוג ברוכא	לעמה	ע געבן
מהנדים	יידן אעבדן	אחד	אין
יחגרו	זי זאלן גוטן	החלקים	דער דיל
ביזע	היט וויינג אענדעט	יוג	זי זאלן פגריבן
בזע	יין דער ענד גו די שווייטן	חמס ושוד	דאופ יוג פרושעטא
זכצאתם	אזל די איש גן	קדמו	שיידט אב
יפשו	זי זאלן חוש יטן	גרוטהיכם	אויגע פו דייטוב
ולא יקשו	זי זאלן זיטוהילן	מזבני	אונג
בבגדיהם	זיט אירן קליידן	זיפת זכה	אונג וויש כח
יבחרו	זי זאלן בשעבן	הפן אחד	אין יטו
ופרע	אונג וואשונג פו	לשאה	יעזון העבן
להישלחו	פט זי זאלן לויטין וואשין	מקשר	יטהינן
כסוב	פולטיקן	הדמר	זי תוש
מכפרן יקחו	אין דיל פט זי נומן עטין	מהפנהו	זיין יטו
וורו	זי זאלן אונג	עשרי צרה	יעושעטן העלפניג
וודיעים	זי זאלן רח ווישן זי	המנה	דס געויכט
ישפטהו	זי זאלן ריכטיגן זיין	וששיתם	אונג זיך גולט זעפט דילן
טהרו	זיין אב שידוק	הכר	דס וויולר
יספרו	זי זאלן יעלן	נשה אלה	זיין אונג
אדם	פאר פאנטא	המאיתם	דען עווי העשעטין
בכורי	זי וישט יסידעצן	מבשקה	פאן גרעק דס דו וויין
			לדיקין יעלן

אשדולא פו דייטוב

בא אל הדור
אחד אל יוש
אל יוש קדמין
דור

ברצ'ים
זבחדשים
בראשון
וחטאת
מדישתע
ומפתח
זכפתם
הפונה
קדים
סגור
דרך אולם
ועמד
על מפתח
מרת ידו
נכחו
גדפה
לרום
מנהגה
שנה הדרור
ושבה
להנותם
יגדל
יפינו
ויביאיני
יבשלו
יאפו
לקדש את העם יטעו מעטין דש בולק
מדינעי
קטרות

אלה

אלה

מרהק געוה
וטור
ומבשלות
הטירות
וישביני
וינאים
ויסבני
מפכים
מכמך
וקו בידו
כיו
אפכים
מים
ברכים
מתנים
נחל
פי גאר
מיו
שחר
ישבר
בשביני
עץ רב
הגליה
הקדמונה
הערכה
המרינאים
ונפאר
ישרין
נחלים

מן דען וירטאובן
יואל ון פויכט דער נחמך
דוק וירשטן נחמך/עסן
יונג דנוולט זייטען
פון איינס וון היטען זייטן
אונ פון איינס חרן
יונג ווייז אל וינאכן סאר זעפן
דער זיק קייט
יט נחמך
כשאושתן
ווען סאר גפויזן
אונ ער לוז שטיין
יוון שוועלן
זעב זייט מונט
געבן אים
פאליאט
ינו מעטן יי מעטן
חיי זעפן
יונג דער ווייזונג
אונ זי לוז ווייר קיין
יט פטרין זי
ער לוז דין שוויין
זי ווערן סאר שפרייט
אונטע פוכטאויך
זי פלעגן יט גידן
זי פוקין
ענדן יי ענין
גענדן יי אופן אובן

דעם
משה
לחיים
למענה
בינאים
זבאון
למלך
על שפתי
יוון
עליו
יום
פיו
לדשין
יפרי
לחיים
או זבין
התורה
יוסף
למים
נשאת
את ידו
למטה
התפין
ופאת
קדים
מזוהו
ולחיים
הפלו

מלכות

והיה היצה אונ עש ווש דש גבש	והגרים	יוכט דען איבערן
דמים וישע	הגרים	די דא וואס
משטח שפיי דוק	הולדו	זי פון טון גויט
לחמים יע שטיין	פאזרח	הז דעב וואט געשין
למונה יע מעגער ליי	התרומה	די אב שידע
בינאה זיין גברות	באחר	הז זיין
וגבאיו אונ זיין ויידן	החלקים	דער זיין
למלח יעבו ווסטונג	המקדש	דעב דא אישט גהילגט
על שפחה יוון זיין פורט	העו	זי פון זיך באר אירט
יכול עש זא פו וואוין	בהעוה	דא זיך באר אירט
עליהו זיין באט	הרומיה	יוב שידע
יהם עש זא יע גן	לעמה	יע גען
פריו זיין אבש	ארך	אטעב
לחדשיו יע דיין ווסרין	ורחב	אונ ווייב
יבבר עש זא זידיגן	לא ימיר	ע זא באר וועפשאן
להרפך יע הייוג	יעביר	ע זא דא אבד וזון
זה גבול דש געען	הנדר	דא דא אבד פויכט
ההטלו יויר זואט טון ערבי	חול	באר אישטערט
יוסת דש געאפעט יוסו	למושב	יע געש
חבלים יעווי דיין	ולמגרס	אונ יע גויין ועלט
גשמה יויר פון געווארין	מדוהיה	עב ונאט
אה ירו וויט ווינס עייר וויין הש	רביאה	עב ונאט
לתה יע געבן זי	לעבדי	יע די דא דיין
התיכון דעו אינעשטין	והעבד	אונ דעב דא דינס
ופאה אונ עש	יעבדה	זי זון דיט אים
קדים ונזרח	חמשה ועשרים אלה באמטה	
המודו יויר זואט ניעשין	ועשרים אלה	
וחלקתם אונ איר זואט דן דיין	פאן אונ יעו עטק טוי זינט פרייט אונ	
הפול יויר זואט ווערפן	פאן אונ יעו עטק טוי זינט אונ	

